

Fisher-Price®

- ENG Instructions
- FR Instructions
- ESP Instrucciones
- P Instruções



- ENG Model Number: B0640
- FR Numéro de modèle : B0640
- ESP Número de modelo: B0640
- P Código do Modelo: B0640

ENG Please keep instruction sheet for future reference, as it contains important information. Requires one 9 volt (6LR61) and three "AA" (LR6) **alkaline** batteries (not included).

Adult assembly is required for battery installation.

Tool required for battery installation: Phillips Screwdriver (not included).

FR Conserver ces instructions car elles contiennent des renseignements importants. Fonctionne avec une pile de 9 volts (6LR61) et 3 piles **alcalines** AA (LR6), non fournies. Les piles doivent être installées par un adulte.

Outil requis pour l'installation des piles : tournevis cruciforme (non fourni).

ESP Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto. Funciona con una pila alcalina tipo 1 x 9V (6LR61) y tres pilas **alcalinas** tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V (no incluidas).

Requiere montaje por un adulto para la colocación de las pilas.

Herramienta necesaria para la colocación de las pilas: destornillador de cruz (no incluido).

LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

P Por favor, guarde esta folha de instruções para futuras consultas, pois ela contém informações importantes. Requer uma bateria alcalina de 9 volts (6LR61) e três pilhas **alcalinas** "AA" (LR6) (não incluídas).

Necessária a instalação da bateria e das pilhas por um adulto.

Ferramenta necessária para a instalação da bateria e das pilhas: chave de fenda Phillips (não incluída).



ENG **WARNING** FR **AVERTISSEMENT** ESP **ADVERTENCIA** P **ATENÇÃO**

ENG To prevent strangulation, never place product in a crib or playpen where baby could become entangled. NEVER add strings or ties to the product.

FR Pour prévenir les risques d'étranglement, ne jamais utiliser le produit dans un lit ou un parc. Ne JAMAIS ajouter de ficelles ou d'attaches au produit.

ESP Para evitar una estrangulación, no colocar el producto en una cuna o corralito donde el bebé pueda quedar atrapado. NO agregar cordones o lazos al producto.

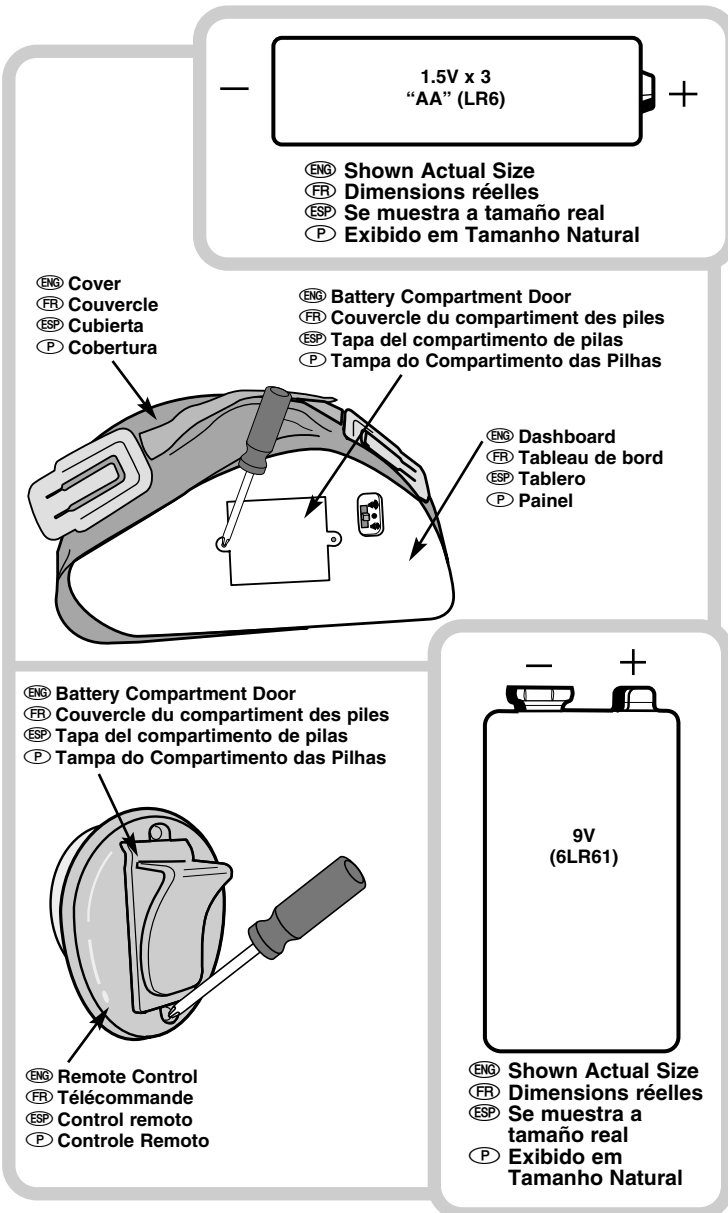
P Para evitar estrangulamento, nunca coloque o produto em um cercadinho ou berço onde o bebê poderá se estrangular com ele. NUNCA coloque cordões ou laços no produto.

(ENG) **Hint:** We recommend the use of alkaline **batteries** for longer battery life.

(FR) **Remarque :** Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines**, car elles durent plus longtemps.

(ESP) **Consejo:** Se recomienda usar pilas **alcalinas** para una mayor duración.

(P) **Dica:** recomendamos o uso de pilhas e bateria **alcalinas** para uma vida útil mais longa das mesmas.



(ENG) **Dashboard**

- Turn the dashboard face down. Open the fasteners on the cover to locate the battery compartment on the dashboard.
- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
- Insert three "AA" (LR6) alkaline batteries as indicated inside the battery compartment.
- Close the battery compartment door and tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

Remote Control

- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the battery compartment door.
- Snap the contacts of a 9V (6LR61) alkaline battery to the contacts inside the battery compartment.
- Close the battery compartment door and tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

(FR) **Tableau de bord**

- Mettre le tableau de bord à l'envers. Ouvrir les attaches sur le couvercle pour repérer le compartiment des piles du tableau de bord.
- Dévisser les vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle.
- Insérer 3 piles alcalines AA (LR6) comme illustré à l'intérieur du compartiment.
- Remettre le couvercle en place et serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

Télécommande

- Dévisser les vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme. Retirer le couvercle.
- Brancher les contacts de la pile alcaline de 9 volts (6LR61) à ceux de l'intérieur du compartiment.
- Remettre le couvercle en place et serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

(ESP) **Tablero**

- Colocar el tablero cara abajo. Abrir los sujetadores de la cubierta para localizar el compartimento de pilas en el tablero.
- Desenroscar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas con un destornillador de cruz y retirar la tapa.
- Introducir tres pilas alcalinas tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V como se muestra dentro del compartimento.
- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.

Control remoto

- Desenroscar los tornillos de la tapa del compartimento de la pila con un destornillador de cruz y retirar la tapa.
- Ajustar los contactos de una pila alcalina tipo 1 x 9V (6LR61) en los contactos dentro del compartimento de la pila.
- Cerrar la tapa del compartimento de la pila y ajustar los tornillos con un destornillador de cruz, sin apretar en exceso.

(P) **Painel**

- Vire o painel para baixo. Abra os fechos na cobertura para localizar o compartimento das pilhas.
- Solte os parafusos na tampa do compartimento com uma chave de fenda Phillips. Remova a tampa do compartimento.
- Coloque três pilhas alcalinas "AA" (LR6), como indicado na parte interna do compartimento.
- Recoloque a tampa no compartimento das pilhas e aperte os parafusos com uma chave de fenda Phillips. Não aperte muito.

Controle Remoto

- Solte os parafusos na tampa do compartimento da bateria com uma chave de fenda Phillips. Remova a tampa do compartimento.
- Encaixe os contatos da bateria alcalina de 9V (6LR61) nos contatos na parte interna do compartimento da bateria.
- Feche a tampa do compartimento e aperte os parafusos com uma chave de fenda Phillips. Não aperte muito.

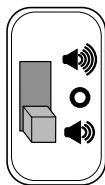
- (ENG) • Do not mix old and new batteries.
- Do not mix different types of batteries: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Remove the batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy and remote. Battery leakage and corrosion can damage this toy. Dispose of batteries safely.
- Never short circuit the battery terminals.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended in the Battery Installation instructions are to be used.
- If removable rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are charged.
- If you use a battery charger, it should be examined regularly for damage to the cord, plug, enclosure and other parts. Do not use a damaged battery charger until it has been properly repaired.
- (FR) • Ne pas mélanger des piles usées et des piles neuves.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Retirer les piles si le produit n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Toujours retirer les piles usées du jouet et de la télécommande. Une pile qui fuit peut causer de la corrosion et endommager le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées dans la section Installation des piles ou des piles équivalentes.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Retirer les piles rechargeables du produit avant de les recharger.
- Si un chargeur de piles est utilisé, son cordon, sa prise, son boîtier et ses autres pièces doivent être examinés régulièrement pour en vérifier le bon état. Ne pas utiliser un chargeur endommagé sans qu'il ait d'abord été correctement réparé.
- (ESP) • No mezclar pilas gastadas y nuevas.
- No mezclar diferentes tipos de pilas: alcalinas, estándar (carbono cinc) o recargables (níquel cadmio).
- Sacar las pilas durante periodos largos de inoperabilidad. Siempre sacar las pilas gastadas del producto. El derrame y corrosión de las pilas puede dañar el producto. Depositar las pilas gastadas en la basura.
- Nunca provocar un cortocircuito con los polos de las pilas.
- No recargar pilas no recargables.
- Sólo utilizar pilas del mismo tipo que se recomienda en las instrucciones de instalación.
- Si se utiliza pilas recargables removibles, sólo deberán cargarse con la supervisión de un adulto.
- Sacar las pilas recargables del producto antes de cargarlas.
- Si se utiliza un cargador de pilas, deberá ser examinado periódicamente para verificar que no haya daños al cable, enchufe, caja y demás partes. No utilizar un cargador de pilas dañado sino hasta que haya sido reparado.
- (P) • Não misture pilhas novas com velhas.
- Não misture tipos de pilhas diferentes: alcalina, normal (zinco-carbono) ou recarregável (níquel-cádmio).
- Remova as pilhas e a bateria durante longos períodos de inatividade. Sempre remova as pilhas e a bateria esgotadas do brinquedo e do controle remoto. Vazamentos e corrosão das pilhas e da bateria podem causar danos. Jogue fora as pilhas e a bateria com segurança.
- Nunca ponha os terminais das pilhas e da bateria em curto-circuito.
- Pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas.
- Use apenas bateria e pilhas do mesmo tipo ou equivalentes, conforme recomendado nas instruções "Instalação das Pilhas e bateria".
- Se forem usadas pilhas recarregáveis removíveis, elas podem ser trocadas apenas com a supervisão de um adulto.
- Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes que elas sejam carregadas.
- Se você usar um carregador, ele deverá ser regularmente examinado para saber se existem danos no cabo, no conector, no vedamento e em outras partes. Não utilize um carregador danificado até que ele seja reparado de modo apropriado.

(ENG) Power/Volume Control Switch

(FR) Interrupteur de mise en marche et de réglage du volume

(ESP) Interruptor de encendido/volumen

(P) Botão Liga/Desliga e Controle de Volume



- (ENG) • Slide the power/volume control switch on to low volume . The system is now active for approximately two hours.
- Press the lion to hear a short song. Adjust the volume to a comfortable listening level for your child by either:
 - keeping the switch on low volume .
 - sliding the switch to high volume .
- Re-fasten the fasteners on the cover.

Hints:

- Although the system is active, unless the dashboard is playing music or sound effects and lights are twinkling, only a very small amount of battery power is being used.
- If the toy is not used for more than two hours, it turns off automatically. To reactivate the toy, simply press the lion.

- (FR) • Glisser l'interrupteur de mise en marche et de réglage du volume à la position de volume faible . Le système fonctionnera pendant environ deux heures.
- Appuyez sur le lion pour entendre une courte chanson. Régler le volume à un niveau confortable pour l'enfant soit :
 - en laissant l'interrupteur à la position de volume faible .
 - en le glissant à la position de volume élevé .
- Rattacher les attaches de la housse.

Remarques :

- Bien que le système fonctionne, il consomme très peu d'énergie des piles, sauf s'il y a de la musique, des sons ou des lumières qui sont émis du tableau de bord.
- Si le jouet n'est pas utilisé pendant plus de deux heures, il s'éteint automatiquement. Appuyer sur le lion pour le remettre en marche.

- (ESP) • Colocar el interruptor de encendido/volumen en volumen bajo . El sistema estará activo por aproximadamente dos horas.
- Presionar el león para oír una breve canción. Ajustar el volumen a un nivel adecuado para el niño, ya sea:
 - manteniendo el interruptor en volumen bajo .
 - colocando el interruptor en volumen alto .
- Volver a ajustar los sujetadores en la cubierta.

Consejos:

- Aunque el sistema está activo, salvo que el tablero esté emitiendo música o efectos de sonido y las luces estén centelleando, es sólo una pequeña cantidad de energía de pilas la que se está usando.
- Si el juguete no se usa por más de dos horas, se apaga automáticamente. Para volver a activar el juguete, simplemente presionar al león.

- (P) • Coloque o botão liga/desliga e controle de volume no volume baixo . O sistema agora está ativado para funcionar por aproximadamente duas horas.
- Pressione o leão para ouvir uma breve melodia. Ajuste o volume em um nível de audição agradável para a criança das seguintes maneiras:
 - deixando o botão no volume baixo .
 - colocando o botão no volume alto .
- Feche os fechos da cobertura.

Dicas:

- mesmo com o sistema ligado, a menos que o painel esteja tocando a música ou os efeitos sonoros e as luzes estejam piscando, apenas uma pequena quantidade de energia das pilhas é utilizada.
- se o brinquedo não for usado por mais de duas horas, ele desliga automaticamente. Para religá-lo, simplesmente pressione o leão.

(ENG) Attaching the Dashboard to a Car Seat
 (FR) Pour fixer le tableau de bord au siège-auto
 (ESP) Ajustar el tablero en un asiento de auto
 (P) Prendendo o Painel em um Assento para Automóvel

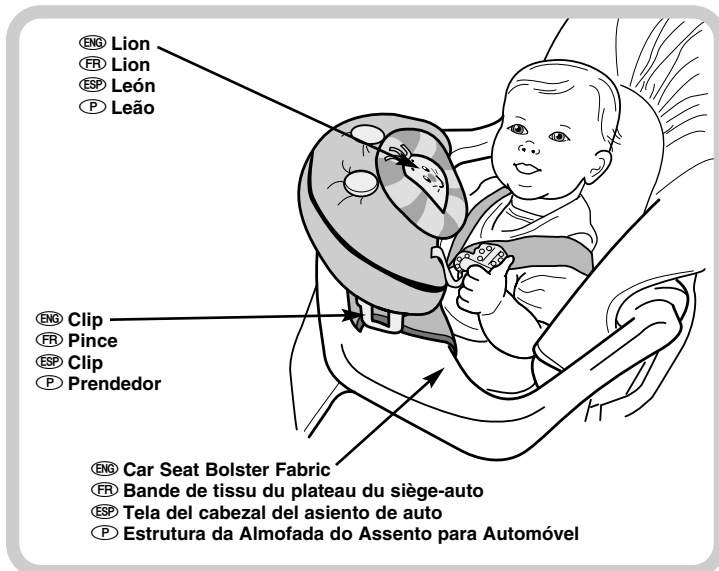
- (ENG) **IMPORTANT!** This product is designed to attach to **most car seats**. If, after attaching this product to your car seat, you find that you cannot properly tighten your car seat's restraint system (as described in the car seat manufacturer's instructions), **DO NOT** use this product on the car seat.
- (FR) **IMPORTANT !** Ce produit est conçu pour être fixé à la **plupart des sièges-autos**. Si, après avoir fixé le jouet, il est impossible de serrer correctement le système de retenue sur l'enfant (comme il est recommandé par le fabricant), **NE PAS** utiliser ce produit sur le siège-auto.
- (ESP) **¡IMPORTANTE!** Este producto está diseñado para ajustarse en la **mayoría de asientos de auto**. Si, después de ajustar este producto al asiento de auto, se da cuenta que no puede ajustar correctamente el sistema de sujeción del asiento de auto (como se describe en las instrucciones del fabricante del asiento de auto), **NO** usar este producto en el asiento de auto.
- (P) **IMPORTANTE!** Este produto foi projetado para ser preso na **maioria dos assentos para automóvel**. Se, depois de prender este produto no seu assento para automóvel, você perceber que não apertou apropriadamente o sistema de proteção do assento (como descrito nas instruções do fabricante do assento para automóvel), **NÃO** utilize este produto no assento para automóvel.

(ENG) Car Seat with Bolster

(FR) Siège-auto avec plateau

(ESP) Asiento de auto con cabezal

(P) Assento para Automóvel com Almofada



- (ENG) • Position the dashboard upright with the lion facing baby.
 • Fasten the clips on the underside of the dashboard to the car seat bolster fabric, as shown.
- (FR) • Placer le tableau de bord à la verticale, le lion face à l'enfant.
 • Fixer les pinces sous le tableau de bord au revêtement du plateau du siège-auto, comme illustré.
- (ESP) • Colocar el tablero en posición vertical con el león apuntando al bebé.
 • Ajustar los clips de la parte de abajo del tablero en la tela del cabezal del asiento de auto, tal como se muestra.
- (P) • Coloque o painel com o leão virado para o bebê.
 • Aperte os prendedores no lado inferior do painel na estrutura da almofada do assento para automóvel, como mostrado.

(ENG) Car Seat with 3-Point or 5-Point Restraint

Hint: This toy does not fit tightly to this car seat restraint system, so it does not interfere with securing your child in the car seat.

(FR) Siège-auto à système de retenue en trois ou cinq points

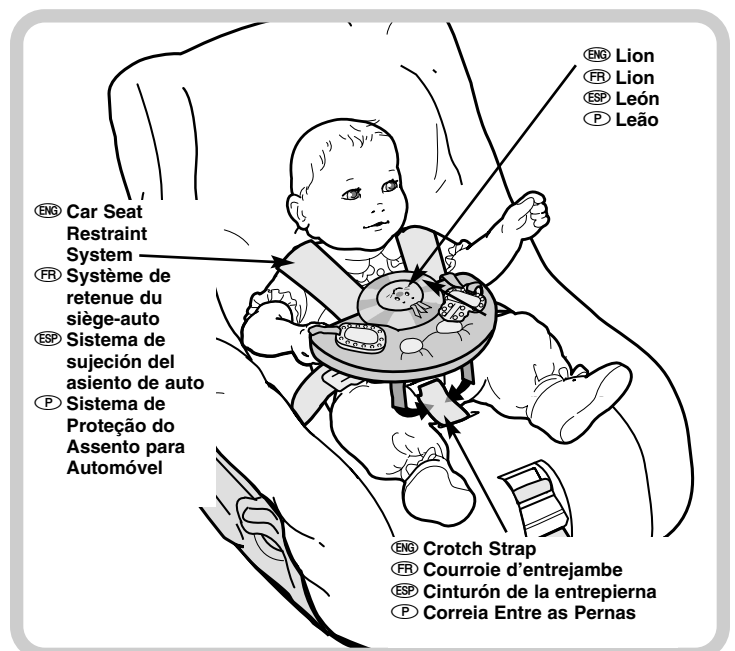
Remarque : Une fois le jouet installé, l'enfant est toujours aussi bien protégé par le système de retenue du siège-auto, puisque le jouet n'en gêne pas l'efficacité.

(ESP) Asiento de auto con sujeción de 3 ó 5 puntos

Consejo: Este juguete no interfiere con el sistema de sujeción del asiento de auto, por lo que no interfiere con asegurar a su hijo en el asiento de auto.

(P) Assento para Automóvel com 3 ou 5 Pontos de Proteção

Dica: este brinquedo não fica muito apertado no sistema de proteção do seu assento para automóvel, não prejudicando a segurança da criança.



(ENG) Attaching the Dashboard to a Car Seat
(FR) Pour fixer le tableau de bord au siège-auto
(ESP) Ajustar el tablero en un asiento de auto
(P) Prendendo o Painel em um Assento para Automóvel

(ENG) IMPORTANT! Before attaching the dashboard to your car seat's restraint system, check to be sure the car seat restraint system is securing your child properly! Check all restraint system belts (shoulder, lap, crotch, etc.) by pulling on them. The straps should not pull more than 2.5 cm (one inch - two fingers) away from your child.

- Position the dashboard so that the lion is upright and facing baby.
- Wrap the dashboard straps around the crotch strap (of the car seat restraint system) and fasten.

(FR) IMPORTANT ! Avant de fixer le tableau de bord au système de retenue du siège-auto, s'assurer que le système de retenue du siège-auto protège correctement l'enfant. Vérifier l'ajustement de toutes les courroies du système (épaules, abdomen, entrejambe, etc.) en tirant dessus. Il ne devrait pas être possible de les éloigner du bébé de plus de 2,5 cm, ou deux doigts.

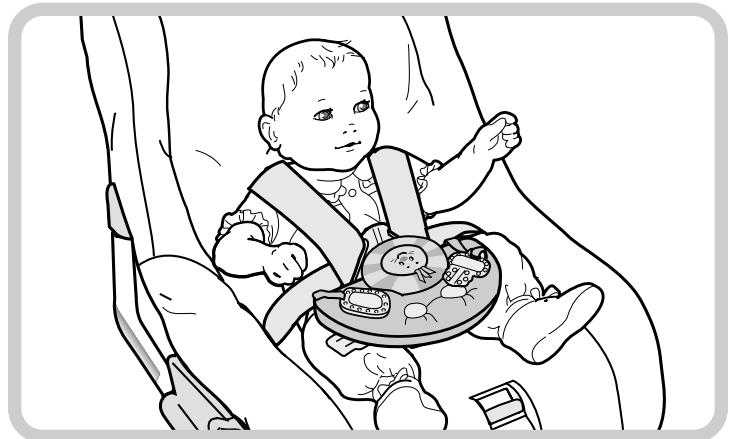
- Placer le tableau de bord de façon que le lion soit à la verticale et face à l'enfant.
- Enrouler les courroies du tableau de bord autour de la courroie d'entrejambes (du système de retenue du siège-auto) et attacher.

(ESP) ¡IMPORTANTE! Antes de ajustar el tablero al sistema de sujeción del asiento de auto, cerciorarse de que el sistema de sujeción del asiento de auto esté asegurando correctamente a su hijo. Revisar todos los cinturones del sistema de sujeción (hombro, pierna, entrepierna, etc.) tirando de ellos. Los cinturones no deben separarse más de 2,5 cm (dos dedos) del niño.

- Colocar el tablero de modo que el león esté en posición vertical y apuntando al bebé.
- Ajustar los cinturones del tablero alrededor del cinturón de la entrepierna (del sistema de sujeción del asiento de auto) y asegurarlos.

(P) IMPORTANTE! Antes de amarrar o painel no sistema de proteção do seu assento para automóvel, esteja certo de que a criança esteja completamente segura pelo sistema de proteção do assento! Verifique todos os cintos dos sistemas de proteção (ombros, colo, correia entre pernas, etc.) puxando-os. As correias não devem ficar com folga superior a dois dedos de distância da criança.

- Coloque o painel de forma que o leão fique virado para o bebê.
- Passe as correias do painel em volta da correia entre pernas (do sistema de proteção do assento para automóvel) e aperte.



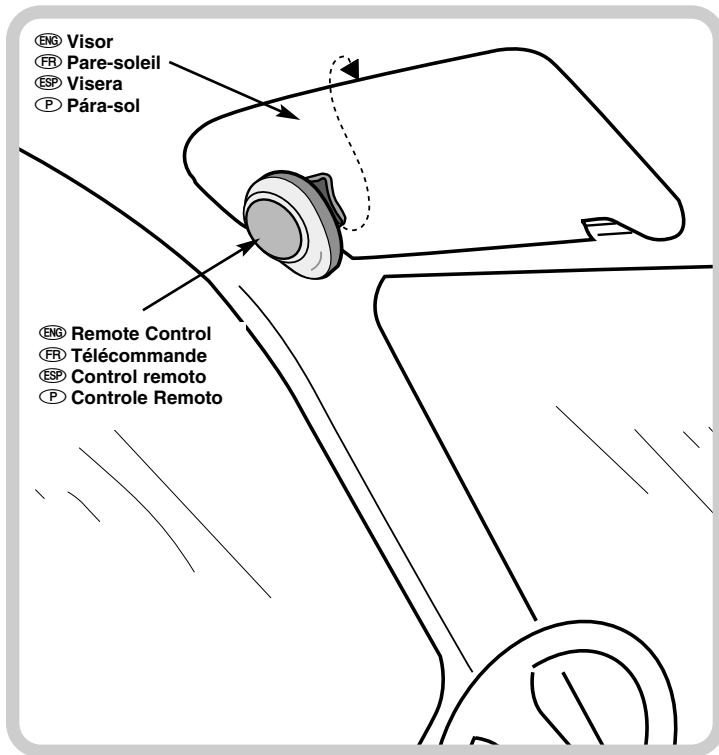
(ENG) Hint: This toy is designed to be moveable on your child's lap.

(FR) Remarque : Ce jouet est conçu pour bouger un peu sur les genoux de l'enfant.

(ESP) Consejo: Este juguete está diseñado para moverse en las piernas del niño.

(P) Dica: este brinquedo é projetado para ter maleabilidade no colo da criança.

(ENG) Attaching the Remote Control to a Vehicle Visor
 (FR) Pour fixer la télécommande au pare-soleil du véhicule
 (ESP) Ajustar el control remoto en una visera del vehículo
 (P) Prendendo o Controle Remoto ao Pára-sol do Veículo



- (ENG) • Attach the remote control clip to the top of the vehicle visor, as shown.

Hint: The remote control does not need to be in direct line with dashboard.

- (FR) • Fixer la pince de la télécommande à l'extrémité du pare-soleil du véhicule, comme illustré.

Remarque : Il n'est pas nécessaire que la télécommande se trouve en ligne directe avec le tableau de bord.

- (ESP) • Ajustar el clip del control remoto en la parte de arriba de la visera del auto, tal como se muestra.

Consejo: El control remoto no tiene que estar alineado directamente con el tablero.

- (P) • Prenda o prendedor do controle remoto no topo do pára-sol do veículo, como mostrado.

Dica: o controle remoto não precisa estar diretamente direcionado para o painel.

(ENG) Adult Use with Remote Control
 (FR) Utilisation de la télécommande par un adulte
 (ESP) Uso con control remoto
 (P) Uso Adulto com o Controle Remoto

- (ENG) This toy can be used in two ways: Adult activated by remote control or child activated by pressing on the lion.
- (FR) Ce produit peut être utilisé de deux façons : Un adulte peut l'actionner à l'aide de la télécommande, ou l'enfant peut l'actionner en appuyant sur le lion.
- (ESP) Este producto se puede usar de dos maneras: Activado por un adulto con el control remoto o activado por el niño presionando el león.
- (P) Este produto pode ser utilizado de duas maneiras: ativado por um adulto com o controle remoto ou ativado pela criança pressionando o leão.



- (ENG) Slide the power/volume control switch to high or low volume to activate the system.
- Press the remote control button once for fun songs and a light display. Music and lights plays for approximately three minutes.
 - To pause, press the remote control control button again.
 - To switch to soothing songs, press the remote control button a third time. A musical selection and light display plays for approximately three minutes.
 - To pause songs, press the remote control button again.
 - To replay fun songs, press the remote control button again.

Hint: Each time the remote control button is pressed, the dashboard will cycle between fun songs - pause - soothing songs - pause, etc.

- (FR) Pour actionner le système, glisser l'interrupteur de mise en marche et de réglage du volume à la position de volume élevé ou faible.
- Appuyer une fois sur la télécommande pour actionner des chansons amusantes et des lumières. Le jeu de la musique et des lumières dure environ trois minutes.
 - Pour les interrompre, appuyer de nouveau sur le bouton de la télécommande.
 - Pour entendre des chansons apaisantes, appuyer une troisième fois sur le bouton de la télécommande. Une différente sélection de musique, accompagnée de lumières, joue pendant environ trois minutes.
 - Pour arrêter une chanson, appuyer de nouveau sur le bouton de la télécommande.
 - Pour réentendre les chansons amusantes, appuyer de nouveau sur le bouton de la télécommande.
- Remarque :** Chaque fois que l'on appuie sur le bouton de la télécommande, le jouet alterne de la façon suivante : chansons amusantes, pause, chansons apaisantes, pause, etc.

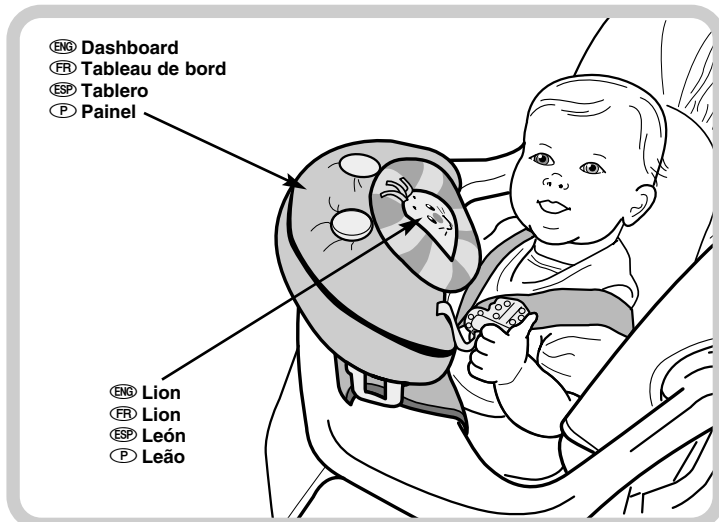
- (ESP) Colocar el interruptor de encendido/volumen en volumen alto o bajo para activar el sistema.
- Presionar el botón del control remoto una vez para oír canciones divertidas y ver luces. La música y luces se activan por aproximadamente tres minutos.
 - Para pausar, volver a presionar el botón del control remoto.
 - Para cambiar a canciones relajantes, presionar el botón del control remoto una vez más. Se oír una selección musical y se verán luces por aproximadamente tres minutos.
 - Para pausar las canciones, volver a presionar el botón del control remoto.
 - Para volver a oír las canciones divertidas, presionar el botón del control remoto una vez más.
- Consejo:** Cada vez que se presiona el botón del control remoto, el tablero pasará de canciones divertidas a pausa a canciones relajantes a pausa, etc.

- (P) Coloque o botão liga/desliga e controle de volume em baixo ou alto para ativar o sistema.
- Pressione o botão do controle remoto uma vez para tocar canções alegres e acender a luz. A música e as luzes duram aproximadamente três minutos.
 - Para interromper, pressione o botão do controle remoto novamente.
 - Para acionar canções tranquilas, pressione o botão do controle remoto pela terceira vez. A seleção musical e as luzes duram aproximadamente três minutos.
 - Para interromper as canções, pressione o botão do controle remoto novamente.
 - Para repetir as canções alegres, pressione mais uma vez o botão do controle.

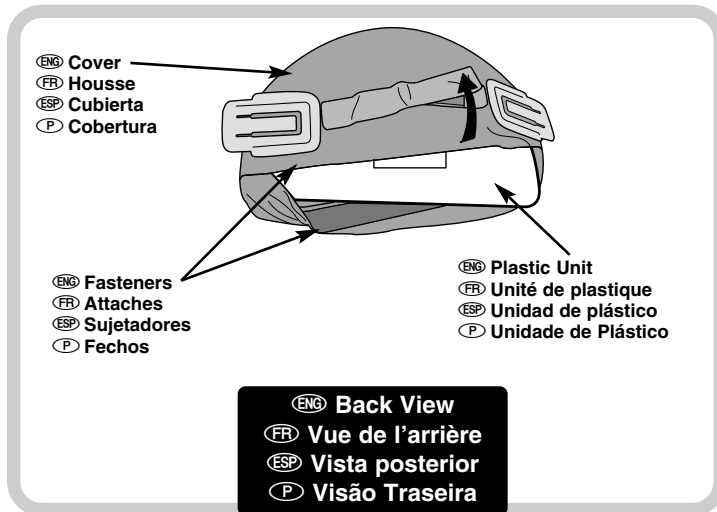
Dica: cada vez que o botão do controle remoto é pressionado, o painel alternará entre canções alegres – pausa – canções tranquilas – pausa, etc.

- (ENG) Child Use with Dashboard Only
 (FR) Utilisation du jouet par l'enfant seulement
 (ESP) Activado por el niño – sólo con tablero
 (P) Uso pela Criança Apenas com o Painel

- (ENG) Care
 (FR) Entretien
 (ESP) Mantenimiento
 (P) Cuidados



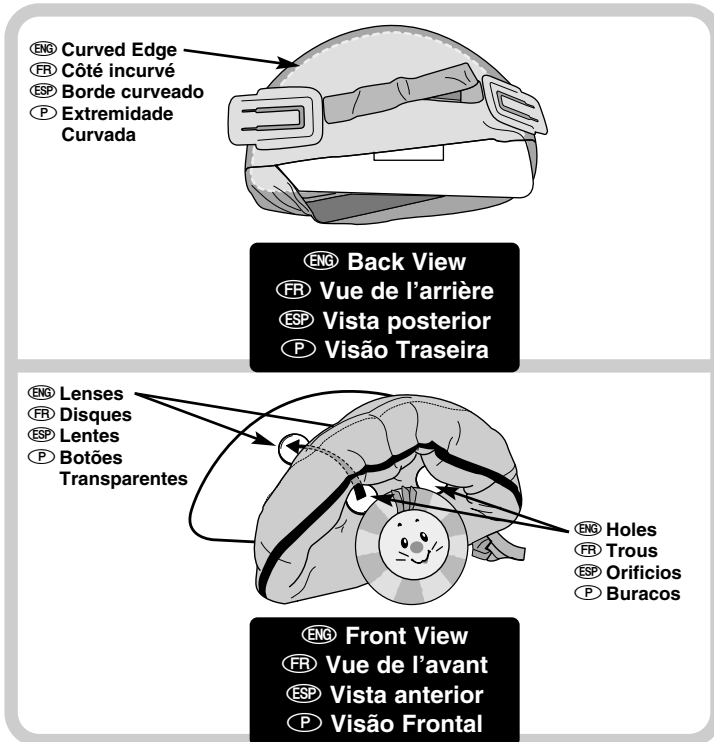
- (ENG) • Each time your child presses the lion, you'll hear a sound effect and a short tune along with twinkling lights.
- (FR) • Chaque fois que l'enfant appuie sur le lion, un son et une courte mélodie se font entendre et des lumières scintillent.
- (ESP) • Cada vez que su hijo presione el león, se oirá un efecto de sonido y una breve melodía junto con luces centelleantes.
- (P) • Cada vez que a criança pressionar o leão, você ouvirá um efeito sonoro e uma breve melodia junto com o piscar das luzes.



- (ENG) • Remove the plastic unit before washing the fabric dashboard cover.
 - Unfasten the fasteners on the back of the cover.
 - Remove the plastic unit from the cover.
- Re-fasten the fasteners on the cover before washing. The cover is machine washable. Wash the cover separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry on low heat.
- Do not immerse the plastic unit.
- (FR) • Enlever l'unité de plastique avant de laver la housse de tissu du tableau de bord.
 - Défaire les attaches à l'arrière de la housse.
 - Retirer l'unité de plastique de la housse.
- Rattacher les attaches de la housse avant de la laver. La housse est lavable à la machine. La laver séparément à l'eau froide au cycle délicat. Ne pas utiliser d'eau de Javel. La sécher à la machine à basse température.
- Ne pas plonger l'unité de plastique dans l'eau.
- (ESP) • Sacar la unidad de plástico antes de lavar la cubierta de tela del tablero.
 - Desajustar los sujetadores del dorso de la cubierta.
 - Sacar la unidad de plástico de la cubierta.
- Volver a ajustar los sujetadores en la cubierta antes del lavado. La cubierta se puede lavar a máquina. Lavar la cubierta por separado en agua fría en ciclo suave. No usar lejía. Secar a temperatura baja.
- No sumergir la unidad de plástico en agua.
- (P) • Remova a unidade de plástico antes de lavar o tecido da cobertura do painel.
 - Abra os fechos na parte de trás da cobertura.
 - Retire a unidade de plástico da cobertura.
- Feche os fechos da cobertura antes de lavar. Ela pode ser colocada em máquina de lavar roupa. Lave-a separadamente em água fria no ciclo suave. Não use alvejante. Centrifugue a seco com o ar ligeiramente aquecido.
- Não mergulhe a unidade de plástico na água.

(ENG) Care
(FR) Entretien
(ESP) Mantenimiento
(P) Cuidados





- (ENG) Replace the Plastic Unit for Use
- (FR) Remplacer l'unité de plastique pour l'emploi
- (ESP) Colocar la unidad de plástico en su lugar para usar el juguete
- (P) Recoloque a Unidade de Plástico para Usar



- (ENG) • Once cleaned and dried, unfasten the fasteners on the underside of the cover.
 - Position the plastic unit so that the curved edge is toward the curved edge of the cover.
 - Fit the plastic unit into the cover. Re-fasten the cover fasteners closed.
 - Turn the dashboard upright. Fit the two lenses on the plastic unit through the two holes in the cover.
- (FR) • Une fois la housse lavée et séchée, défaire les attaches qui se trouvent au dessous.
 - Placer l'unité de plastique de façon que le côté incurvé corresponde à celui de la housse.
 - Glisser l'unité de plastique dans la housse. Rattacher les attaches de la housse.
 - Mettre le tableau de bord à l'endroit. Glisser les deux disques de l'unité de plastique dans les deux trous de la housse.
- (ESP) • Después de que el juguete esté limpio y seco, desajustar los sujetadores de la parte inferior de la cubierta.
 - Colocar la unidad de plástico de modo que el borde curvado quede hacia el borde curvado de la cubierta.
 - Ajustar la unidad de plástico en la cubierta. Volver a ajustar los sujetadores de la cubierta.
 - Colocar el tablero en posición vertical. Introducir los dos lentes de la unidad de plástico en los dos orificios de la cubierta.

- (P) • Uma vez limpo e seco, abra os fechos na parte inferior da cobertura.
 - Coloque a unidade de plástico de forma que sua extremidade curvada esteja voltada para a extremidade curvada da cobertura.
 - Ajuste a unidade de plástico dentro da cobertura. Feche os fechos da cobertura.
 - Vire o painel para cima. Encaixe os dois botões transparentes na unidade de plástico nos buracos da cobertura.

(ENG) Hints
(FR) Conseils
(ESP) Consejos
(P) Dicas

- (ENG) • If you will not use this product for an extended period of time, we recommend turning power completely off. Simply slide the power/volume control switch on the back of the dashboard to off . Be sure to follow the set-up instructions, and turn power back on for future use.
 - If sound or lights from this toy become faint or stop, it's time for an adult to replace the batteries!
- (FR) • Si le jouet n'est pas utilisé pendant de longues périodes, il est recommandé de l'éteindre. Il suffit de glisser l'interrupteur de mise en marche et de réglage du volume du tableau de bord à OFF (arrêt) . S'assurer de bien suivre les instructions d'installation et rallumer le jouet quand on veut l'utiliser.
 - Lorsque les lumières ou les sons du jouet s'affaiblissent ou cessent, un adulte doit remplacer les piles.
- (ESP) • Si no va a usar el producto por un periodo largo de tiempo, recomendamos apagar el juguete. Simplemente colocar el interruptor de encendido/volumen del dorso del tablero en apagado . Seguir las instrucciones de preparación y volver a activar el juguete para uso futuro.
 - Si el sonido o luces del juguete pierden intensidad o dejan de funcionar, es hora de sustituir las pilas.
- (P) • Se você não utilizar este produto por um longo período de tempo, recomendamos que o desligue por completo. Simplesmente desligue o botão liga/desliga e controle de volume na parte traseira do painel . Certifique-se de ter seguido as instruções de ajustes e ligue o controle de volume novamente em uma futura utilização!

(ENG) One (1) Year Limited Warranty
(FR) Garantie limitée de un (1) an
(ESP) Garantía limitada de un (1) año
(P) Garantia Limitada de Um Ano

(ENG) Mattel Canada Inc., warrants to the original consumer purchaser that this product will be free of defects in material or workmanship for one year (unless otherwise specified in alternate warranties) from the date of purchase. If defective, return the product along with proof of the date of purchase, postage pre-paid to Mattel Canada Inc., Consumer Service, 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2 for replacement with an identical product or a similar product of equal or greater value according to availability. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from province to province. This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse, or abuse. Valid for products sold in Canada.

(FR) Mattel Canada Inc. garantit au premier acheteur que le produit est exempt de défauts de matériau ou de fabrication pour une période de un (1) an (à moins que dans une autre garantie, il en soit spécifié autrement) à compter de la date d'achat. Le produit défectueux doit être retourné, accompagné d'une preuve de la date d'achat et dûment affranchi, au service à la clientèle de Mattel Canada Inc., 6155, boul. Freemont, Mississauga (Ontario) L5R 3W2, où il sera remplacé par un produit identique ou un produit semblable de valeur égale ou supérieure selon la disponibilité des produits. La présente garantie accorde des droits légaux précis qui varient d'une province à l'autre. La présente garantie ne couvre pas les dommages occasionnés par un accident, un usage abusif ou inapproprié. Valable pour les produits vendus au Canada.

(ESP) PÓLIZA DE GARANTÍA (VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO)

Mattel de México, S.A. de C.V., garantiza sus productos por un periodo de 2 años/90 días en todas sus partes y mano de obra, a partir de la fecha de entrega. Condiciones:

1.- El consumidor presentará el producto, junto con el comprobante de compra, en el lugar donde lo adquirió o lo presentará o enviará a nuestro centro de servicio ubicado en Avenida Once (antes calle Agujas), No. 468 y 470, Col. Granjas Estrella, Delegación Iztapalapa, C.P. 09880 México, D.F.

2.- Durante la vigencia de esta póliza nos comprometemos a efectuar sin cargo la reparación, en un plazo que no excederá de 30 días a partir de la fecha de recepción del producto, en nuestro centro de servicio, o al cambio del producto defectuoso en su caso. Así mismo cubrimos gastos que se deriven de la presente garantía. Esta garantía se invalida en los siguientes casos: si ha sufrido un deterioro esencial, grave o irreparable por causa del consumidor, por daños causados por maltrato, mal uso, golpes accidentales o intencionales, o que el artículo se haya expuesto a elementos como agua (a excepción de que el instructivo indique otra cosa), ácidos, fuego, intemperie, así como daños causados por baterías que se dejen dentro del juguete por largos periodos de tiempo sin uso.

(P) A Mattel do Brasil Ltda. garante este produto por um prazo de 1 ano em todas as suas partes de fabricação a partir da data de aquisição. Em caso de defeito, ligar para 0800 550780. Esta garantia não se aplica a prejuízos decorrentes de acidentes e má utilização do produto.

ENG ICES-003
FR NMB-003

- ENG This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- FR Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ENG Consumer Information
FR Service à la clientèle
ESP Información para el consumidor
P Informação ao Consumidor

CANADA

Questions? 1-800-567-7724. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

MÉXICO

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. TEL. 54-49-41-00.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL

Mattel do Brasil Ltda., Rua Jaceru, 151 CEP: 04705-000 São Paulo. Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.